

## Español para Hispanohablantes I

**PREREQUISITO:** hay que hacer un examen diagnóstico antes del registro en la clase—hay que hablar con su consejero

Este curso está diseñado específicamente para estudiantes nativos (o de la herencia) de la lengua española. Se espera que quienes tomen este curso, ya tengan un alto nivel de comunicación oral en español. Aquí, los estudiantes, desarrollan y mejoran su nivel en español a través de actividades para escuchar, hablar, leer y escribir. Los estudiantes, exploran las culturas del mundo hispano y logran entender mejor las raíces de su propia lengua. \*Estudiantes entrando en el octavo o el noveno grado: tienen que tener una nota de “A” en la clase de ELA (“B” si es honors ELA) y una nota de B en la clase de matemáticas. **Este curso se enseña completamente en español.**

## Español para Hispanohablantes II Honores

**PREREQUISITO:** 85 de promedio en SNS I y recomendación del profesor

Este curso está diseñado específicamente para estudiantes nativos de la lengua española. Se espera que quienes tomen este curso, ya tengan un buen nivel de lectura y escritura en español, así como un alto nivel de comunicación oral. Aquí, los estudiantes, estudian la lengua española dentro de un contexto literario y cultural. La lectura, la escritura y la comunicación oral son habilidades enseñadas a un alto nivel académico, a través de vocabulario avanzado, conceptos de gramática avanzados y dominio de los verbos. **Este curso se enseña completamente en español.**



## Facultad del Departamento de las Lenguas del Mundo

**Jeannine Hempstead**– francés

jeannine.hempstead@dpsnc.net

**Suzanne Coonley** – francés, español

suzanne.coonley@dpsnc.net

**Casey Myers** - español, líder del dept.

casey.myers@dpsnc.net

**Minerva Martinez** – español, francés

minerva.martinez@dpsnc.net

**Pablo Carvajal** – español

juan.carvajal@dpsnc.net

**David Hance** – español

david.hance@dpsnc.net

**Joseph Keever** - español

joseph.keever@dpsnc.net



ESCUELAS PÚBLICAS DE DURHAM

400 North Duke Street  
Durham, NC 27701

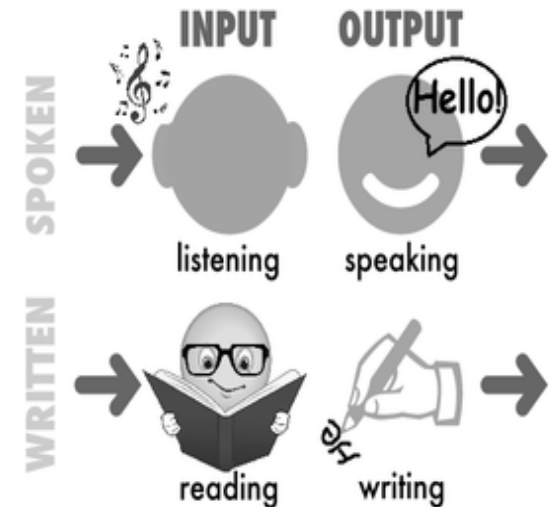
Teléfono: 919-560-3926  
Fax: 919-5602172

ESCUELAS PÚBLICAS DE DURHAM

ESCUELA DE LAS ARTES DE DURHAM

Departamento de las Lenguas del Mundo

## Descripciones de los Cursos y la Secuencia



“El conocimiento de las lenguas es la puerta a la sabiduría.”

—Roger Bacon

# Descripción de los Cursos y la Secuencia

La instrucción eficaz en el mundo moderno de lenguas extranjeras, requiere que tanto los maestros como los estudiantes usen la lengua en aprendizaje en un 90%. Los maestros tienen algunas estrategias para ayudar a los estudiantes a acomodarse a tener una clase donde se usa el idioma en aprendizaje cerca de un 90%.

Los estudiantes ganan 1 unidad de crédito para cada curso que haya sido exitosamente completado.

- \* Todos los cursos usan “NC Essential Standards”
- \* Niveles I y II son cursos estándares.
- \* Niveles III y superior son cursos de honores, los cuales requieren que los estudiantes demuestren un mayor rigor, manejen una complejidad más grande y avancen a un paso más acelerado.
- \* Los cursos de AP requieren que los estudiantes dominen todo el material a nivel universitario.

Los estudiantes deben tomar el examen de AP.



“The limits of my language are the limits of my world.” - Ludwig Wittgenstein

## Español / Francés I

Este curso introduce los estudiantes a una lengua extranjera y su cultura. Esta clase desarrolla las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir en situaciones reales de nuestro mundo. Los estudiantes desarrollan una apreciación de como las lenguas y culturas funcionan entre si. \*Estudiantes entrando en el séptimo grado: tienen que tener una nota de “A” en las clases de ELA y matemáticas. \*Estudiantes entrando en el octavo o el noveno grado: tienen que tener una nota de “A” en la clase de ELA (“B” si es honors ELA) y una nota de B en la clase de matemáticas.

## Español / Francés II

**PREREQUISITO: el estudiante debe pasar nivel I**

Los estudiantes continúan desarrollando sus habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir. Al final del curso los estudiantes podrán interactuar con otros en aspectos de la vida diaria. Los estudiantes también continúan aprendiendo sobre las diferencias entre lenguas y culturas y como las culturas influyen la una con la otra.

## Español / Francés III Honores

**PREREQUISITO: 85 de promedio en el Nivel II y recomendación del maestro.**

El progreso de las habilidades de los estudiantes con escuchar, leer y escribir, les permite participar en conversaciones, leer libros literarios cortos y otros materiales sobre temas familiares, así como también escribir párrafos usando las formas del presente, pasado y futuro. En discusiones, presentaciones y libros escritos, los estudiantes podrán identificar las ideas principales y los detalles importantes. A medida que continúan construyendo su conocimiento de la lengua en aprendizaje, los estudiantes desarrollan un entendimiento más profundo de las interrelaciones culturales. **Esta clase se enseña completamente en Español o Francés.**

“A different language is a different vision of life.”

- Federico Fellini

## Español / Francés IV Honores

**PREREQUISITO: 85 de promedio en el Nivel III y recomendación del maestro.**

Los estudiantes aprenden a comunicarse en escrito y en conversaciones extendidas en una variedad de temas. A medida de que llegan a ser más competentes en lecturas independientes, ellos podrán narrar, discutir y colaborar con ideas y conceptos más complejos. Cuentos cortos, poesía y extractos de varios periodos de literatura y eventos actuales son incluidos. Los estudiantes estudian los puntos más importantes de la gramática para ayudarse con la comunicación oral y escrita. Además, se estudia con mayor profundidad la cultura y la influencia de la lengua en aprendizaje. Los estudiantes desarrollan la habilidad de interactuar socialmente en temas culturales de la lengua en aprendizaje. **Esta clase se enseña completamente en Español o Francés.**

## Español AP / Francés V y Español AP VI

**PREREQUISITO: 88 de promedio en el Nivel IV y recomendación del maestro.**

Cursos avanzados de AP enfatizan el uso de la lengua para una comunicación activa. Los estudiantes desarrollan habilidades en el idioma (lectura, escritura, escuchar y hablar) que pueden ser usados en varias actividades y disciplinas en vez de enfocarse en cualquier tema. Se hace énfasis en el entendimiento del hablado y escrito de la lengua en aprendizaje en varios contextos; comunicación coherente e importante; y la organización y escritura de las composiciones. Extensos lineamientos del curso son otorgados por el College Board y los maestros de AP deben mantener una autorización de esta entidad. **Esta clase se enseña completamente en Español o Francés.**